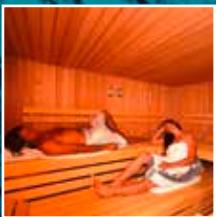


Ankommen und loslassen.

ALPINE SPA – WELLNESS IN DEN BERGEN



SPORTZENTRUM MÜRREN



SPORTZENTRUM MÜRREN

alpine spa



Mürren Tourismus

Wir tun alles für
Ihre Ferien.

We do everything for your holidays.

Und wir sorgen dafür, dass Ihr Aufenthalt zu einem einmaligen Erlebnis wird. Bei uns am Schalter finden Sie alle Informationen über den Ort und die Umgebung. Wir verkaufen Tickets für Veranstaltungen, Ausflugsziele und Outdoor-Aktivitäten. Wir buchen für Sie Wellness-Anwendungen in Mürren und helfen mit, lokale Anlässe und Events zu organisieren.

Make your stay an unforgettable EXPERIENCE. At Mürren Tourist office we provide all kind of information about the resort and the Jungfrau destination, we sell tickets for events, excursions and outdoor activities and we book treatments for massage and beauty as well as locations for sports activities and parties.

MÜRREN
SCHILTHORN

 **SPORTZENTRUM MÜRREN**

Gut beraten.

Where you get set for your activities

Bei **Intersport Stäger Sport** finden Sie sämtliche Sportgeräte und die passende Ausrüstung für Ihre Aktivitäten im Alpinen Sportzentrum Mürren oder draussen in der Natur. Das Geschäft ist nur in der Wintersaison geöffnet.

*Intersport Stäger Sport has all the equipment you may need for indoor or outdoor sports in Mürren.
The shop is open during winter season only.*





Hochgenuss.

Special treat.

Das Café Hugs and Cups ist DER Begegnungsort für alle. Die angenehme Atmosphäre, das kulinarische Angebot und die freundliche Bedienung machen jeden Aufenthalt zu einem bleibenden Erlebnis.

The Art Café Hugs and Cups at the Alpine Sports Centre is the place to go to in Mürren. We serve drinks and snacks for anybody who wants to meet and greet, before or after skiing, hiking or workout, while reading the newspapers or just for having fun and chat with others. The lounge, the small but mouthwatering menu and the friendly service make your day.



Um Längen besser.

Swim to championship.

Das Hallenschwimmbad mit seinem 25 Meter Becken eignet sich sowohl für genussvolles Freizeitschwimmen als auch für ambitioniertes Sportschwimmen. Während die Kinder im Kinderbecken plantschen, entspannen die Erwachsenen im Düsenpool oder im Outdoor-Whirlpool mit atemberaubender Bergsicht.

The indoor swimming pool in the Alpine Sports Centre does not only attract ambitious sports swimmers, it is also a fun place for families after skiing or hiking. The size of the pool (25x11m) and the view of the nearby mountains from the Massage Pool or Outdoor-Whirlpool make the pool an attractive location to relax in or outside the water.



hlenbad/pool





Wir machen Sie beweglich.

Altitude training in the sports hall.

Die Dreifach-Halle erfüllt sämtliche Bedürfnisse und Anforderungen des Gruppensports und ermöglicht sportliche Höchstleistungen in alpiner Höhe. Im Geräte Raum steht Ihnen das notwendige Material zur Verfügung. Die Halle eignet sich ebenfalls für Meetings & Events.

The large sports hall meets all the conditions needed to succeed with top results in sports, individual or group sports. The hall can be divided in $\frac{2}{3}$ and $\frac{1}{3}$ sections. Sports equipments are fixed on the walls and all kind of material is available for group sports. The hall is also suitable for meetings & events.

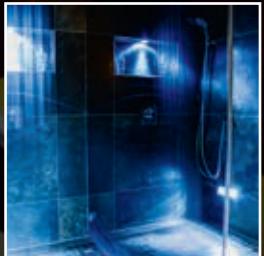


Vergiss Dein nicht.

Take Care of Your Self.

Gönnen Sie sich erholsame Stunden im modernen Wellness-Zentrum im 1. Stock des Alpinen Sportzentrums Mürren und lassen Sie Ihre Seele baumeln. Das Alpine Spa ist eine Wohlfühlloase, in der alle Ihre Sinne berührt werden.

- > Finnische Sauna
- > Biosauna
- > Türkisches Dampfbad
- > Tauchbecken
- > Kneipp Anlage
- > Ruheraum



alpine spa





Pamper yourself with a lazy afternoon in our brand new alpine spa on the first floor of Mürren's alpine sports centre. The spa welcomes you with warm colours and materials to open your senses and comfort you. For your wellbeing we offer:

- > Finnish Sauna
- > Green Sauna
- > Turkish Bath
- > A refreshing basin
- > Kneipp facilities
- > Relaxing



 **alpine spa**

Wo Sie wieder Kind sein möchten.

Children's paradise.

Ihre Kleinen im Alter von zwei bis acht Jahren sind im Kinderparadies bestens aufgehoben. Unsere Betreuerinnen spielen, singen und basteln mit den Kindern oder tollen draussen mit ihnen herum.

The childrens paradise with a wide variety of toys, handicraft material and tinkering is open to children between 2 and 8 years to spend creative time while they are well supervised.



kinderparadies



Kraftvolle Momente.

Strength and Power for a perfect body.

Sie möchten Ihre Leistungsfähigkeit steigern oder an Ihrer Muskelkraft arbeiten? In unserem Fitnessraum bieten wir Ihnen moderne Geräte für schweißtreibende Stunden an. Für die sanfte Fitness wählen Sie zwischen Aquafit, Yoga oder Qi Gong.

Work out gym with modern equipment lead to

- > power and flexibility for more energy*
- > heart and blood circulation for more capacity*
- For your wellbeing we have group training for Aquafit, Yoga and Qi Gong available*



In guten Händen.

In good hands.

Gönnen Sie sich eine Auszeit und entspannen Sie unter den Händen unserer erfahrenen Therapeuten. Sie kümmern sich um Ihr Wohlbefinden und bieten unter anderem folgende Massagen an:

> Klassische Massage, Shiatsu, Rebalancing, Hot Stone Massage, Ayurveda, Thai-Massage, Craniosacral-Therapie, Fussreflexzonen-Massage.

Allow yourself to be pampered by our experienced and professional massage team. Treat yourself to one of the following relaxing massages:

> Classic Swedish massage, Shiatsu, Rebalancing, Hot Stone Massage, Ayurveda Oil Massage, Thai Massage, Craniosacral Therapy and foot reflexology.



massage & beauty



Schöne Aussichten.

Moments of Beauty.

Ein hautnahes Erlebnis bietet Ihnen unsere Kosmetikerin: spürbar und sichtbar pflegt sie Gesicht und Hände. Sie bietet folgende Behandlungen an:

- | | |
|------------------------|---------------------|
| > Gesichtspflege | > Färben und Formen |
| > Make-up | > Haarentfernung |
| > Entspannungsmassagen | > Maniküre |

The beautician takes care of your skin and your individual appearance with various treatments:

- | | |
|-------------|------------------------|
| > Skin care | > Shaping and tinting |
| > Make up | > Depilation by waxing |
| > Hand care | > Relaxing Massages |



massage & beauty

Der Volltreffer.

Outdoor activities.

Das Alpine Sportzentrum Mürren hat eine vielseitige Aussenanlage, die im Sommer von allen genutzt werden kann:

- > 5er Kunstrasen Fussballfeld
- > Tischtennis
- > Badminton
- > Pumptrack
- > Liegewiese
- > Kinderspielplatz

The Alpine Sports Centre Mürren has a lawn and open playground for everybody:

- > Soccer Field
- > Table Tennis
- > Badminton
- > Pumptrack
- > Sundeck
- > Childrens playground





Wir führen Sie aufs Glatteis.

Fun on slippery ground.

Eisbahn

Von Dezember bis März wird ein Eisfeld präpariert, welches Eisläufern, Hockeyspielern und Curling-Begeisterten zur Verfügung steht. Im Winter werden regelmässig Curling Open Air Turniere durchgeführt. Die Eisbahnen können für Trainings und Wettkämpfe gemietet werden. Das Plausch-Curling in Kombination mit einem Apéro eignet sich ideal für Vereine und Firmen.

Ice rink

The Ice Rink at the Alpine Sports Centre is available for curlers, ice skaters and hockey Players from mid december to mid march. The fun-curling in combination with an aperitif is perfect for clubs and companies.



SPORTZENTRUM MÜRREN



Alpines Sportzentrum Mürren AG
Höhematte
3825 Mürren

Telefon +41 33 856 86 86

info@sportzentrum-muerren.ch
www.sportzentrum-muerren.ch

 alpinessportzentrummurren

 alpines_sportzentrum_murren